

ANEKS

**DO POROZUMIENIA O WSPÓŁPRACY ZAWARTEGO W DNIU 6.12.2012
POMIĘDZY**

**UNIWERSYTETEM WARMIŃSKO-MAZURSKIM W OLSZTYNIE (UWM),
UL. OCZAPOWSKIEGO 2,10-719 OLSZTYN, RZECZPOSPOLITA POLSKA,
REPREZENTOWANYM PRZEZ REKTORA - PROF. DR HAB. RYSZARDA GÓRECKIEGO**

A

WYDZIAŁEM ROLNICTWA I NAUK O ŻYCIU UNIWERSYTETU W TOKIO

**1-1-1YAYOI, BUNKYO-KU, TOKYO,113-8657 JAPONIA,
REPREZENTOWANYM PRZEZ DZIEKANA- PROF. KEN FURUYA**

Uniwersytet Warmińsko-Mazurski w Olsztynie (Rzeczpospolita Polska) i Wydział Rolnictwa i Nauk o Życiu Uniwersytetu w Tokio (Japonia), zwane dalej Stronami – na podstawie Porozumienia o Współpracy akceptują szczegółowy program Wymiany Studentów określony w zawartym POROZUMIENIU i wyrażają zgodę na przestrzeganie następujących punktów.

Artykuł 1

Studenci uczestniczący w Programie Wymiany mogą realizować pobyt trwający nie dłużej niż jeden rok. Za zgodą obu Stron, ten okres może być przedłużony najwyżej o jeden rok.

Artykuł 2

Każda ze Stron może skierować do udziału w Programie nie więcej niż dwie osoby w ciągu roku. Kiedy liczba studentów uczestniczących w Programie w danym roku nie będzie jednakowa z obu Stron, w kolejnym roku Strony będą zobowiązane do korekty aby wyrównać liczbę Studentów z obu Uniwersytetów biorących udział w wymianie. Strony powinny wcześniej uzgodnić dokładną liczbę studentów uczestniczących w wymianie.

Artykuł 3

Studenci uczestniczący w Programie Wymiany nie są uprawnieni do uzyskiwania stopnia Uniwersytetu przyjmującego.

Artykuł 4

Na prośbę macierzystego Uniwersytetu, Uniwersytet przyjmujący jest zobowiązany wysłać raport do macierzystego Uniwersytetu, dotyczący postępu w wypełnianiu obowiązków akademickich przez Studenta uczestniczącego w wymianie. Na podstawie takiego raportu, macierzysty Uniwersytet może – zgodnie ze swoimi regulacjami – przyznać odpowiednie punkty ECTS z tytułu studiowania na Uniwersytecie partnerskim.

Artykuł 5

Uniwersytet przyjmujący nie będzie obciążał studenta uczestniczącego w wymianie kosztami egzaminów, wpisowego i konsultacji.

Artykuł 6

Pokrycie indywidualnych kosztów, łącznie z kosztami podróży, zakwaterowania, utrzymania, zakupu materiałów edukacyjnych i innych wydatków związanych z edukacją Studenta, uczestniczącego w Wymianie, nie jest obowiązkiem żadnej ze Stron.

Artykuł 7

Niniejszy ANEKS zachowuje ważność przez pięć lat od daty podpisania przez przedstawicieli obu Stron, umieszczonej poniżej. ANEKS może być przedłużony na podstawie zgody obu Stron. Każda ze Stron może wypowiedzieć ważność ANEKSU w formie pisemnej z zachowaniem sześciomiesięcznego okresu wypowiedzenia.

Artykuł 8

Niniejszy ANEKS został przygotowany w dwóch egzemplarzach w języku angielskim i każdy z nich traktowany jest jako oryginał.

Niniejszy ANEKS wchodzi w życie z dniem podpisania przez obydwie Strony.

**Uniwersytet Warmińsko-Mazurski
w Olsztynie**

**Wydział Rolnictwa i Nauk o Życiu
Uniwersytet w Tokio**

Podpis

Podpis

.....

.....

**Prof. dr hab. Ryszard Górecki
Rektor**

**Prof. Ken Furuya
Dziekan**

Data:

Data:

.....